

### **Amtsblatt**

#### Für öffentliche Bekanntmachungen

Herausgabe  
Verlag und Druck: Stadt Ludwigshafen am Rhein  
(Bereich Öffentlichkeitsarbeit)  
Rathaus, Postfach 21 12 25  
67012 Ludwigshafen am Rhein  
www.ludwigshafen.de

Verantwortlich: Sigrid Karck

Ausgabe - Nr.: 87/2013  
ausgegeben am: 4. Dezember 2013

### **Sitzung des Ortsbeirates Oggersheim**

Die Mitglieder des Ortsbeirates Oggersheim treten am

**Donnerstag, 5. Dezember 2013, 15 Uhr,  
im Sitzungszimmer des Oggersheimer Rathauses,  
Schillerplatz,**

zu einer öffentlichen Sitzung zusammen.

#### T a g e s o r d n u n g:

#### Öffentliche Sitzung

1. Einwohnerfragestunde
2. Bericht des Ortsvorstehers
3. Vorstellung der neuen Bezirksbeamtin der Polizeiwache Oggersheim, Frau Aline Heidger
4. Bebauungsplan Nr. 554 i "Westlich und östlich der Will-Sohl-Straße"  
Offenlagebeschluss
5. Bebauungsplan Nr. 125 a Stadtteilverbindungsstraße Melm-Oggersheim
6. Antrag der CDU-Ortsbeiratsfraktion  
Reinigung des Weihers im Stadtpark
7. Antrag der SPD-Ortsbeiratsfraktion  
Instandsetzung der Grünfläche am Goetheplatz
8. Antrag der CDU-Ortsbeiratsfraktion  
Parksituation an der Trauerhalle
9. Antrag der SPD-Ortsbeiratsfraktion  
Verkehrswidriges Parken auf dem Gehweg im Einmündungsbereich der Karl-Dillinger-Straße  
und dem Albert-Haueisen- Ring
10. Antrag der SPD-Ortsbeiratsfraktion  
Absenkung der Bordsteine im Bereich Fröbelstraße
11. Antrag der SPD-Ortsbeiratsfraktion  
Akustische Signalgebung für Blinde und Sehbehinderte am Fußgängerüberweg zwischen  
Schiller- und Stadtgartenstraße
12. Antrag der SPD-Ortsbeiratsfraktion  
Beleuchtung auf dem Fuß- und Radweg an der K 11
13. Antrag der SPD-Ortsbeiratsfraktion  
Abstellmöglichkeiten für Fahrräder auf dem Schillerplatz
14. Anfrage der CDU-Ortsbeiratsfraktion  
Übergang der Straßenbahnschienen in die Raiffeisenstraße

15. Anfrage der CDU-Ortsbeiratsfraktion  
Nahversorgung "In der Wingertsgewanne"

Ludwigshafen am Rhein, 03.12.2013

gez.  
Dieter Heintz  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Jugendhilfeausschusses**

Die Mitglieder des Jugendhilfeausschusses treten am

**Montag, 9. Dezember 2013, 14.30 Uhr**  
**Sitzungszimmer 5, Rathaus,**

zu einer Sondersitzung des Jugendhilfeausschusses zusammen.

### **Tagesordnung:** Öffentliche Sitzung

1. Satzung zur Änderung der Satzung für die städtischen Kindertagesstätten und Kindertagespflege in Ludwigshafen am Rhein

In der Nichtöffentlichen Sitzung werden Vergabeangelegenheiten behandelt.

Ludwigshafen, den 02.12.2013

gez.  
Walter Münzenberger  
Vorsitzender

### **Öffentliche Ausschreibung Nr. 2013/462**

Die Stadtverwaltung Ludwigshafen, Bereich Grünflächen und Friedhöfe, Abt. 4-215, hat folgende Arbeiten zu vergeben:

**Landschaftsgärtnerische Arbeiten, Begrünungsmaßnahmen in LU-Oggersheim, Schnabelbrunnengasse, Schneckenudelbrücke-Süd und Wredestraße-Mitte**

#### **Art des Bauwerkes:**

Landschaftsgärtnerische Arbeiten

#### **Mengenaufstellung (ca.-Massen):**

- |  |                    |
|--|--------------------|
| • Diverse Erdarbeiten                    | 125 m <sup>3</sup> |
| • Betonpflaster verlegen                 | 100 m <sup>2</sup> |
| • Schotterbeet herstellen                | 60 m <sup>2</sup>  |
| • Granitschotter liefern und einbauen    | 8 t                |
| • Oberboden und Baums substrat einbauen  | 80 m <sup>3</sup>  |
| • Gehölzfläche mit Rindenmulch anlegen   | 300 m <sup>2</sup> |
| • Bäume + Sträucher liefern und pflanzen | 250 Stück          |

- Blumenzwiebeln pflanzen 600 Stück
- Rasenfläche anlegen 200 m<sup>2</sup>
- Pflege für zwei Jahre pauschal

Die Ausschreibungsunterlagen **inkl. CD** können vom **04.12.2013** an beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20, gegen ein Entgelt von **40,00 EUR** abgeholt werden oder nach schriftlicher Anforderung unter Beifügung eines Verrechnungsschecks bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
 Submissionsstelle 4-111  
 Rathausplatz 20  
 67059 Ludwigshafen

zugesandt werden.

Der Betrag wird auf keinen Fall zurückerstattet, selbst wenn kein Angebot erfolgt.

Angebote, denen die geforderten Anlagen bei Angebotseröffnung (Submission) nicht ordnungsgemäß ausgefüllt beiliegen, können zurückgewiesen bzw. als ungültig erklärt werden.

**Eröffnungstermin: 19.12.2013, um 10.15 Uhr, im Rathaus, 7. OG., Zimmer 701.**

Bieter sind am Eröffnungstermin zugelassen.

Die Angebote sind bis zu diesem Zeitpunkt im Rathaus bei der Submissionsstelle, Zimmer 705, abzugeben.

**Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 Uhr bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.**

Auskünfte und Planeinsicht während der Angebotsfrist bei der Stadtverwaltung, Bereich Grünflächen und Friedhöfe, Abt. 4-215, Bliessstraße 10, Zimmer 7, Herr Brosch, Telefon 0621 504-3389.

Vergabepflichtstelle:

Bei der ADD Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier.

Die Prüfung durch die Vergabepflichtstelle ist nicht Voraussetzung für die Anrufung der Vergabekammer und bewirkt keine automatische Aussetzung des Vergabeverfahrens.

Stadt Ludwigshafen am Rhein

gez.

Klaus Dillinger

Beigeordneter

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 2013/463**

Der Wirtschaftsbetrieb Ludwigshafen (WBL), Eigenbetrieb der Stadt Ludwigshafen am Rhein, Bereich Grünflächen und Friedhöfe, hat folgende Arbeiten zu vergeben:

**Außenputzarbeiten (Vollwärmeschutz), Erweiterung und Sanierung Verwaltungsgebäude, Bliessstraße 10, Ludwigshafen**

**Mengenaufstellung:**

ca. 425,00 m<sup>2</sup> Wärmedämm-Verbundsystem, schwerentflammbar

Die Ausschreibungsunterlagen können vom **04.12.2013** an beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20, gegen ein Entgelt von **30,00 EUR** abgeholt werden oder nach schriftlicher Anforderung unter Beifügung eines Verrechnungsschecks bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
Submissionsstelle 4-111  
Rathausplatz 20  
67059 Ludwigshafen

zugesandt werden.

Der Betrag wird auf keinen Fall zurückerstattet, selbst wenn kein Angebot erfolgt.

Angebote, denen die geforderten Anlagen bei Angebotseröffnung (Submission) nicht ordnungsgemäß ausgefüllt beiliegen, können zurückgewiesen bzw. als ungültig erklärt werden.

**Eröffnungstermin: 19.12.2013, um 10.30 Uhr, im Rathaus, 7. OG., Zimmer 701.**

Bieter sind am Eröffnungstermin zugelassen.

Die Angebote sind bis zu diesem Zeitpunkt im Rathaus bei der Submissionsstelle, Zimmer 705, abzugeben.

**Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 Uhr bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.**

Auskünfte und Planeinsicht während der Angebotsfrist beim Büro Matzig-Architekten, Hr. Matzig, Faselwiese 8, 67069 Ludwigshafen, Telefon 0621 66 90 945.

Vergabepflichtstelle:

Bei der ADD Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier.

Die Prüfung durch die Vergabepflichtstelle ist nicht Voraussetzung für die Anrufung der Vergabekammer und bewirkt keine automatische Aussetzung des Vergabeverfahrens.

Wirtschaftsbetrieb Ludwigshafen am Rhein  
- Bereich Grünflächen und Friedhöfe -

gez.  
Peter Lubenau  
Techn. Werkleiter

gez.  
Klaus Neuschwender  
Kaufm. Werkleiter

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 2014/007**

Der Wirtschaftsbetrieb Ludwigshafen (WBL), Eigenbetrieb der Stadt Ludwigshafen am Rhein, Bereich Grünflächen und Friedhöfe, Abt. 4-214, hat folgende Leistung zu vergeben:

**Baumpflegearbeiten 2-13-03 Grünflächen im Stadtgebiet Ludwigshafen**

**Art des Bauwerkes:**

Baumpflegearbeiten

**Mengenaufstellung (ca.-Massen):**

Baumpflegearbeiten	ca. 152 Stück
Vereinfachte Verkehrsraumsicherung	ca. 8 Stück

Die Ausschreibungsunterlagen können vom **04.12.2013** an beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20, gegen ein Entgelt von **35,00 EUR** abgeholt werden oder nach schriftlicher Anforderung unter Beifügung eines Verrechnungsschecks bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
Submissionsstelle 4-111  
Rathausplatz 20  
67059 Ludwigshafen

zugesandt werden.

Der Betrag wird auf keinen Fall zurückerstattet, selbst wenn kein Angebot erfolgt.

Angebote, denen die geforderten Anlagen bei Angebotseröffnung (Submission) nicht ordnungsgemäß ausgefüllt beiliegen, können zurückgewiesen bzw. als ungültig erklärt werden.

**Eröffnungstermin: 02.01.2014, um 10.15 Uhr, im Rathaus, 7. OG., Zimmer 701.**

Bieter sind am Eröffnungstermin **nicht** zugelassen.

Die Angebote sind bis zu diesem Zeitpunkt im Rathaus bei der Submissionsstelle, Zimmer 705, abzugeben.

**Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 Uhr bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.**

Auskünfte und Planeinsicht während der Angebotsfrist beim Wirtschaftsbetrieb, Bereich Grünflächen und Friedhöfe, Abt. 4-214, Bliessstraße 10, Zimmer 104, Herr Heller, Telefon 0621 504-3288.

Wirtschaftsbetrieb Ludwigshafen am Rhein  
- Bereich Grünflächen und Friedhöfe -

gez.  
Lubenau  
techn. Werkleiter

gez.  
Neuschwender  
kaufm. Werkleiter

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 2014/008**

Die Stadtverwaltung Ludwigshafen, Bereich Gebäudemanagement, hat folgende Arbeiten zu vergeben:

**Trockenbauarbeiten, GVS Goetheschule Nord, Ludwigshafen, Brandschutzsanierung**

**Art des Bauwerkes:**

Grundschule in Ludwigshafen

**Mengenaufstellung:**

- |   |                        |
|---|------------------------|
| • Herstellen von GK-Wänden F0 bis F90     | ca. 150 m <sup>2</sup> |
| • Herstellen von Akustikdecken F0 bis F90 | ca. 300 m <sup>2</sup> |
| • Herstellen von GK-Decken                | ca. 27 m <sup>2</sup>  |
| • Deckenränder beispachteln               | ca. 100 m              |

Die Ausschreibungsunterlagen können vom **04.12.2013** an beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20, gegen ein Entgelt von **15,00 EUR** abgeholt werden oder nach schriftlicher Anforderung unter Beifügung eines Verrechnungsschecks bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
Submissionsstelle bei 4-111  
Rathausplatz 20  
67059 Ludwigshafen

zugesandt werden.

Der Betrag wird auf keinen Fall zurückerstattet, selbst wenn kein Angebot erfolgt.

Angebote, denen die geforderten Anlagen bei Angebotseröffnung (Submission) nicht ordnungsgemäß ausgefüllt beiliegen, können zurückgewiesen bzw. als ungültig erklärt werden.

**Eröffnungstermin: 09.01.2014, um 10.00 Uhr, im Rathaus, 7. OG., Zimmer 701.**

Bieter sind am Eröffnungstermin zugelassen.

Die Angebote sind bis zu diesem Zeitpunkt im Rathaus, bei der Submissionsstelle, Zimmer 705, abzugeben.

**Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.**

Auskünfte und Planeinsicht während der Angebotsfrist bei der Stadtverwaltung Ludwigshafen, Rathausplatz 20, Gebäudemanagement, Zimmer Nr. 201, Herr Foltz, Telefon 0621 504- 4633, Telefax 0621 504- 4605, Mobil 0163 71 39 39 5.

Vergabepflichtstelle:

Bei der ADD Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier. Die Prüfung durch die Vergabepflichtstelle ist nicht Voraussetzung für die Anrufung der Vergabekammer und bewirkt keine automatische Aussetzung des Vergabeverfahrens.

Stadt Ludwigshafen am Rhein

gez.

Klaus Dillinger  
Beigeordneter